

1

1214-1453. Συνθήκες ειρήνης και ορισμοί οιθωμανών αξιωματούχων. Ικόνιο,  
Ιωάννινα, Κύπρος, Κωνσταντινούπολη.

Σ. Λάμπρος, «Η ελληνική ώς έπισημος γλῶσσα τῶν σουλτάνων»,  
*Nέος Έλληνομυρήμων* 5 (1908), σ. 45-52 αρ. 1-5, σ. 58, σ. 62-64, σ.  
66-68.

1α

1287. Απόδοση στην ελληνική της «Διατάξεως Κυπρίας» του πάπα Αλεξάνδρου  
Δ' (1260) περί δικαιοδοσίας των λατίνων και ορθοδόξων επισκόπων της  
Κύπρου με βάση τον χφ. κώδικα Barberinianus graecus 390 (μεταξύ  
1575-1580). Λευκωσία.

A. Ioannides, «La constitution o Bulla Cypria Alexandri Papae  
IV del Barberinianus graecus 390», *Orientalia Christiana Periodica*  
66/1 (2000), σ. 357-371<sup>1</sup>.

«... Πάντες δὲ οἱ ἐπίσκοποι δωμαῖοι οἱ ἐν τῇ τοιαύτῃ νήσῳ ἔχέτωσαν ἔξουσίαν πᾶσαν  
ἐν τοῖς μοναστηρίοις, ἐν ταῖς ἐκκλησίαις καὶ ἐν τῷ λαῷ τῶν Ρωμαίων τῶν ὑποκειμένων  
ἀντοῖς καὶ ἔχέτωσαν πάντα τὰ δίκαια τῆς ἐπισκοπῆς μηδὲν ἐπὶ τούτοις παρὰ τῶν λατίνων  
ἐπισκόπων ἀδικούμενοι.

Ἐὰν συμβῇ ὑπόθεσις μέσον δύο Ρωμαίων, παρὰ τῶν δωμαίων ἐπισκόπων διορθούσθω. ᘾὰν  
δὲ μέσον Ρωμαίουν καὶ Λατίνουν, εἴτε ἐνάγων ἢ εἰς Ρωμαῖος εἴτε ἐναγόμενος, δ λατίνος  
ἐπίσκοπος ταύτην κρινέτω. ᘾὰν δὲ χρεία γένηται, καὶ εἰς τὸν ἀρχιεπίσκοπον Λευκούσιας  
ἀναφερέσθω ...».

1β

1326. Μίσθωση αγροτικού ακινήτου. Μονεμβασιά.

1. Για τις προγενέστερες εκδόσεις της ελληνικής εκδοχής βλ. εισαγωγή του παρόντος τόμου  
σημ. 36. Πρβλ. και Γκίνης, *Περίγραμμα*, λήμμα 7.

